



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**លេខ: ២៧៧.១.២៧៩. បក**



**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពី**

**ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈកម្មាធិការជាតិ  
សម្រាប់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការពាណិជ្ជកម្មនិងសេដ្ឋកិច្ច កម្ពុជា-បេឡារុស**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៣/៩០៣ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២១៣/១៣៩៣ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ ស្តីពីការកែសម្រួលនិងបំពេញបន្ថែមសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់គណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៦ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ១៣១ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៤ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញសេចក្តីប្រកាសរួមរបស់នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃសាធារណរដ្ឋបេឡារុស ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៤ នៅទីក្រុងមីនស្ក សាធារណរដ្ឋបេឡារុស
- យោងតាមការចាំបាច់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល

**សម្រេច**

**ជំពូកទី១**

**បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ**

**មាត្រា ១ .-**

ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មាធិការជាតិសម្រាប់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការពាណិជ្ជកម្មនិងសេដ្ឋកិច្ច កម្ពុជា-បេឡារុស ក្នុងគោលបំណងសម្របសម្រួល និងធានាប្រសិទ្ធភាពនៃការអនុវត្តសេចក្តីប្រកាសរួម និងកិច្ចព្រមព្រៀងដែលពាក់ព័ន្ធក្នុងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋបេឡារុស។

**ជំពូកទី២**  
**សមាសភាព**

**មាត្រា ២ .-**

គណៈកម្មាធិការជាតិសម្រាប់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការពាណិជ្ជកម្មនិងសេដ្ឋកិច្ច កម្ពុជា-បេឡារុស មានសមាសភាពដូចខាងក្រោម៖

១. ឯកឧត្តម	<b>ស៊ិន ចាន់ថុល</b>	ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម	ប្រធាន
២. ឯកឧត្តម	<b>ហ៊ុន សារី</b>	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ	អនុប្រធាន
៣. ឯកឧត្តម	<b>ស៊ា អុសល</b>	អនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ	អនុប្រធាន
៤. ឯកឧត្តម	<b>ហ៊ុន ថុវ៉ាត់ស៊ី</b>	រដ្ឋលេខាធិការទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី	សមាជិក
៥. ឯកឧត្តម	<b>ហ៊ុន សំរោង</b>	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងផែនការ	សមាជិក
៦. ឯកឧត្តម	<b>សាត សារី</b>	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងឧស្សាហកម្មនិងសិប្បកម្ម	សមាជិក
៧. ឯកឧត្តម	<b>ម៉ម អំណត់</b>	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ	សមាជិក
៨. ឯកឧត្តម	<b>សុខ ខាវ៉ាន់</b>	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងរ៉ែនិងថាមពល	សមាជិក
៩. ឯកឧត្តម	<b>កាន់ ច័ន្ទមេត្តា</b>	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងប្រៃសណីយ៍និងទូរគមនាគមន៍	សមាជិក
១០. ឯកឧត្តម	<b>ទូ សុវត្ថិ</b>	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសាធារណការនិងដឹកជញ្ជូន	សមាជិក
១១. ឯកឧត្តម	<b>ធិត ចន្ទា</b>	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងទេសចរណ៍	សមាជិក
១២. ឯកឧត្តម	<b>ជា បុត្តី</b>	អគ្គលេខាធិការរងនៃក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា	សមាជិក
១៣. លោកជំទាវ	<b>អ៊ុក ម៉ាលី</b>	អគ្គទេសាភិបាលរងនៃធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា	សមាជិក
១៤. លោកជំទាវ	<b>ម៉ែន បុត្តិមករា</b>	អនុរដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល	សមាជិក
១៥. លោក	<b>ជា សុជាតិ</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានអឺរ៉ុប មជ្ឈិមបូព៌ា និងអាហ្វ្រិក នៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម	លេខាធិការ។

សមាជិកគណៈកម្មាធិការជាតិនេះ អាចត្រូវបានស្នើសុំបន្ថែមដោយប្រធានគណៈកម្មាធិការជាតិ ទៅតាមការចាំបាច់។

**ជំពូកទី៣**  
**តួនាទី និងភារកិច្ច**

**មាត្រា ៣ .-**

គណៈកម្មាធិការជាតិសម្រាប់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការពាណិជ្ជកម្មនិងសេដ្ឋកិច្ច កម្ពុជា-បេឡារុស មានតួនាទី និងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

- រៀបចំគោលនយោបាយ ផែនការសកម្មភាព និងយុទ្ធសាស្ត្រ សម្រាប់ជំរុញនិងគាំទ្រដល់ការពង្រីកកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ និងលើកកម្ពស់វិស័យពាណិជ្ជកម្មនិងសេដ្ឋកិច្ចទ្វេភាគី និងត្រូវធានាឱ្យគោលនយោបាយនិងកម្មវិធីទាំងឡាយ ស្របគ្នាជាមួយនឹងផែនការអភិវឌ្ឍន៍ជាតិរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល។
- កំណត់នូវវិស័យសក្តានុពលនិងអាទិភាព សម្រាប់កិច្ចសហប្រតិបត្តិការកាន់តែជិតស្និទ្ធ រវាងប្រទេសទាំងពីរ លើពាណិជ្ជកម្មទំនិញ សេវាកម្ម វិនិយោគ និងវិស័យដទៃទៀត ដោយកំណត់ឱ្យបាននូវឱកាស បញ្ហាប្រឈម និងរបាំងចំពោះការអភិវឌ្ឍពាណិជ្ជកម្មនិងសេដ្ឋកិច្ច។
- ចូលរួមចរចា និងប្រជុំពិភាក្សាការងារជាមួយសមាគមលើការងារទាក់ទងនឹងពាណិជ្ជកម្មនិងសេដ្ឋកិច្ច។

- ធ្វើសហប្រតិបត្តិការនិងសម្របសម្រួលជាមួយក្រសួង-ស្ថាប័ន វិស័យឯកជន និងភាគីពាក់ព័ន្ធដទៃទៀត ដើម្បីធានានូវប្រសិទ្ធភាព និងពង្រឹងនូវសង្គតិភាព និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរវាងកម្ពុជា-បេឡារុស។
- សិក្សា-រៀបចំលើកគម្រោង និងកម្មវិធី ដែលត្រូវអភិវឌ្ឍដោយឡែក និងអភិវឌ្ឍរួម ដោយធ្វើការសម្របសម្រួលផ្ទៃក្នុង និងជាមួយបណ្តាប្រទេសផ្តល់ជំនួយ សំដៅរកបរិកាអនុវត្តគម្រោង។
- ធ្វើការទាក់ទាញ និងលើកទឹកចិត្តវិនិយោគិន ដើម្បីឱ្យមានការបណ្តាក់ទុននៅកម្ពុជា។
- ជំរុញការអនុវត្តសេចក្តីប្រកាសរួម និងកិច្ចព្រមព្រៀងដែលពាក់ព័ន្ធរវាងកម្ពុជា-បេឡារុស ព្រមទាំងពិនិត្យនិងលើកសំណើកែសម្រួល ឬធ្វើវិសោធនកម្មក្នុងករណីចាំបាច់។
- វាយតម្លៃលើការអនុវត្ត និងធ្វើរបាយការណ៍អំពីវឌ្ឍនភាពសកម្មភាពអនុវត្តការងារ និងលទ្ធផលការងារ ព្រមទាំងផ្តល់អនុសាសន៍តាមការចាំបាច់ជូនរាជរដ្ឋាភិបាល។
- ធ្វើរបាយការណ៍ស្តីពីលទ្ធផលការងារជូនប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាល តាមរយៈទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី។
- បំពេញការងារដទៃទៀត តាមការណែនាំរបស់ប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាល។

**មាត្រា ៤ .-**

សមាជិកគណៈកម្មាធិការជាតិត្រូវចូលរួមប្រជុំ តាមការអញ្ជើញរបស់ប្រធាន។ ប្រធានគណៈកម្មាធិការជាតិ ត្រូវដឹកនាំអង្គប្រជុំ។ ក្នុងករណីប្រធានអវត្តមាន ប្រធានអាចប្រគល់ភារកិច្ចជូនអនុប្រធាន ឬតំណាង ដើម្បីដឹកនាំកិច្ចប្រជុំជំនួស។

**ជំពូកទី៤  
ការប្រព្រឹត្តទៅ**

**មាត្រា ៥ .-**

គណៈកម្មាធិការជាតិអាចអញ្ជើញតំណាងក្រសួង-ស្ថាប័ន វិស័យឯកជន អ្នកជំនាញការជាតិ និងអន្តរជាតិ ឬភាគីពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត ដើម្បីពិគ្រោះយោបល់ ឬចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រជុំរបស់ខ្លួន ឬចូលរួមក្នុងការងារសិក្សាស្រាវជ្រាវ ផ្តល់យោបល់ដើម្បីកែលម្អ និងធ្វើឱ្យកិច្ចសហប្រតិបត្តិការកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាព។

**មាត្រា ៦ .-**

ប្រធានគណៈកម្មាធិការជាតិមានសិទ្ធិបង្កើតអនុគណៈកម្មាធិការ ក្រុមការងារ និងក្រុមពិគ្រោះយោបល់ តាមការចាំបាច់ ដើម្បីជួយបំពេញការងាររបស់ខ្លួនឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព។

សមាសភាព និងតួនាទីភារកិច្ចរបស់អនុគណៈកម្មាធិការ ក្រុមការងារ និងក្រុមពិគ្រោះយោបល់ ត្រូវកំណត់ដោយសេចក្តីសម្រេចរបស់ប្រធានគណៈកម្មាធិការជាតិ។

**មាត្រា ៧ .-**

គណៈកម្មាធិការជាតិមានលេខាធិការដ្ឋានមួយ ជាសេនាធិការ ស្ថិតនៅនាយកដ្ឋានអឺរ៉ុប មជ្ឈិមបូព៌ា និងអាហ្វ្រិក នៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម។

លេខាធិការដ្ឋានរបស់គណៈកម្មាធិការជាតិ ត្រូវដឹកនាំដោយប្រធានលេខាធិការដ្ឋាន ០១ ( មួយ ) រូប និងមានអនុប្រធានមួយចំនួនតាមការចាំបាច់។

ការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃលេខាធិការដ្ឋានរបស់គណៈកម្មាធិការជាតិ ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់ប្រធានគណៈកម្មាធិការជាតិ។

**មាត្រា ៨ .-**

គណៈកម្មាធិការជាតិមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់ត្រារបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដើម្បីបំពេញការងាររបស់ខ្លួន។

**ជំពូកទី៥**  
**អវសានប្បញ្ញត្តិ**

**មាត្រា៩ .-**

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

**មាត្រា១០ .-**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសនិងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួងនិងប្រធានគ្រប់ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៣ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៤



សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន

បានយកសេចក្តីគោរពជម្រាបជូន  
សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោនាយករដ្ឋមន្ត្រី សូមហត្ថលេខា  
ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Chanthol Sea'.

ស៊ុន ចាន់ថុល

**កន្លែងទទួល៖**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានក្រសួងក្រីក្រសកា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល
- ឧទ្ធរណ៍យសោធរណ៍នាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ឧទ្ធរណ៍យសោធរណ៍នាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា១០
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ